



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/53/881  
S/1999/336  
25 de marzo de 1999  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL  
Quincuagésimo tercer período de sesiones  
Tema 10 del programa  
MEMORIA DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE  
LA LABOR DE LA ORGANIZACIÓN

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Quincuagésimo cuarto año

Carta de fecha 25 de marzo de 1999 dirigida al Secretario  
General por el Representante Permanente de Ucrania ante  
las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntar a la presente una declaración de la Verkhovna Rada (Parlamento) de Ucrania, de 24 de marzo de 1999 (véase el anexo).

Le agradeceré se sirva hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General dentro del tema 10 del programa, "Memoria del Secretario General sobre la labor de la Organización", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Volodymyr YEL'CHENKO  
Embajador  
Representante Permanente de Ucrania  
ante las Naciones Unidas

ANEXO

Declaración de la Verkhovna Rada (Parlamento) de Ucrania, de fecha  
24 de marzo de 1999, relativa a los actos agresivos de la OTAN  
contra la República Federativa de Yugoslavia

El 23 de marzo de 1999, los dirigentes de la OTAN tomaron la decisión, sin mandato del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, de emprender una acción militar contra uno de los Estados Miembros de las Naciones Unidas, la República Federativa de Yugoslavia.

La Verkhovna Rada de Ucrania considera que esos actos de la OTAN son una agresión contra un Estado soberano, que encierran el peligro de una escalada que llevaría a un conflicto militar a gran escala.

Al haber tomado la decisión mencionada, la OTAN ha violado flagrantemente no sólo los principios de las Naciones Unidas y las normas de ética humana universalmente reconocidas, sino también sus propios documentos básicos, de conformidad con los cuales las operaciones militares de la Alianza deberán emprenderse con el exclusivo objeto de garantizar la seguridad de sus Estados Miembros.

Al darse cuenta del peligro que encierran esos acontecimientos, la Verkhovna Rada de Ucrania:

Pone de relieve que el problema de Kosovo puede y tiene que resolverse mediante un proceso y unas negociaciones políticos basados en las normas universalmente reconocidas del derecho internacional;

Insta a todas las partes en el conflicto a que tomen todas las medidas necesarias para reanudar el proceso de paz a fin de encontrar una solución mutuamente aceptable al problema de Kosovo;

Pide a los dirigentes de la OTAN y los Estados Unidos de América que abandonen el recurso a la fuerza militar como medio de encontrar solución al problema de Kosovo, que es un asunto interno de la República Federativa de Yugoslavia;

Insta a la comunidad internacional a que ejerza los máximos esfuerzos con miras a poner fin a los intentos de la OTAN de utilizar la fuerza en los Balcanes;

Hace un llamamiento a los Parlamentos y Gobiernos de Europa para que impidan las acciones militares de la OTAN en Yugoslavia y para que, mediante una acción conjunta, consigan encontrar una solución pacífica al problema de Kosovo;

Insta al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a que examine con urgencia en sesión la situación que ha creado la decisión de la OTAN relativa a la República Federativa de Yugoslavia.

-----